Ogólne warunki handlowe spółki Herchenbach Industrial Buildings GmbH (OWH)

1. Zakres obowiązywania

(1) Poniższe warunki mają zastosowanie do wszystkich stosunków umownych spółki Herchenbach Industrial Buildings GmbH, z siedzi-bą przy Löhestraße 6, 53773 Hennef („Herchenbach" lub „Wykonawca") z jej klientami („Klient" lub „Zleceniodawca"), a także do wszystkich wynikających z nich dostaw i usług, które Herchenbach świadczy w ramach transakcji biznesowych z Klientem, o ile nie są to transakcje z konsumentami. Ponadto zastosowanie mają Dodatkowe Techniczne Warunki Umowy (DTW). Dodatkowo i uzupełniająco strony mogą uzgodnić Dodatkowe Warunki Umów Najmu (DWU Najem).

(2) Warunki te mają również zastosowanie, jeśli nie zostały wymienione w uzupełnieniach do umowy lub kolejnych umowach.

(3) Niniejsze warunki mają wyłączne zastosowanie. Wszelkie inne, odbiegające, sprzeczne lub uzupełniające warunki Klienta w żadnym wypadku nie stają się częścią umowy.

2. Terminy, opóźnienia

(1) Terminy rozpoczęcia dostawy i montażu są wiążące tylko wtedy, gdy zostały indywidualnie uzgodnione na piśmie. Uzgodnienia dokonuje się w ramach ustalenia terminu w etapie 1 (koncepcja i planowanie) zamawianej oferty. O ile wyraźnie nie uzgodniono inaczej, okres realizacji wynosi co najmniej 2 miesiące od dostawy i rozpoczęcia montażu. Okres ten nie rozpoczyna się przed spełnieniem wszystkich warunków wstępnych dostawy i montażu, chyba że odpowiada za to firma Herchenbach.

(2) Poniższe zasady mają zastosowanie w przypadku przesunięć terminów:

- *Dobrowolne przesunięcie terminu*: Po ustaleniu terminu przesunięcie terminów jest możliwe wyłącznie za pisemną zgodą firmy Herchenbach i tylko dwukrotnie, za każdym razem maksymalnie o 10 tygodni. Jeżeli przesunięcie terminu ma miejsce na mniej niż 4 tygodnie przed uzgodnionym terminem rozpoczęcia dostawy i montażu, Klient musi mimo to przyjąć elementy hali, które mają zostać dostarczone, oraz przyjąć i zapłacić za dostarczone i ewentualnie zmontowane elementy hali, chyba że strony postanowią inaczej. Klient będzie zobowiązany do zapłaty odszkodowania za każde dobrowolne przesunięcie terminu zgodnie z klauzulą 10 OWH.
- *Konieczne przesunięcie*: Jeżeli uzgodniony termin rozpoczęcia dostawy lub montażu zostanie przesunięty z powodu okoliczności, za które firma Herchenbach nie ponosi odpowiedzialności (np. z powodu braku samozaopatrzenia lub niedostępności usługi), firma Herchenbach niezwłocznie poinformuje o tym Klienta i powiadomi go o nowym terminie rozpoczęcia dostawy i montażu. Jeśli usługa nie będzie również dostępna w nowych terminach dostawy i montażu, Klient ma prawo odstąpić od umowy w odniesieniu do danego zakresu usług.
- *Utrudnienia*: Terminy rozpoczęcia dostawy lub montażu oraz terminy realizacji ulegają przesunięciu lub wydłużeniu, jeżeli firma Herchenbach dozna utrudnień w prawidłowym wykonaniu usługi, a utrudnienia te są spowodowane okolicznością leżącą w sferze ryzyka Klienta, siłą wyższą (patrz punkt 11 OWU) lub innymi okolicznościami, których firma Herchenbach nie może uniknąć (np. silne wiatry, nawałnice, upały, ulewne deszcze, burze, mróz lub opady śniegu), o ile zagrażają one montażowi lub demontażowi hali lub osób trzecich. Decyzja o odwołaniu lub kontynuacji montażu lub demontażu należy do firmy Herchenbach lub osoby wyznaczonej przez firmę Herchenbach (np. brygadzistę). Klient jest zobowiązany do zapłaty odszkodowania za wszelkie utrudnienia zgodnie z klauzulą 10 OWH, chyba że Herchenbach ponosi odpowiedzialność za okoliczności utrudniające.

3. Wymogi prawne

(1) Klient jest zobowiązany do spełnienia wszystkich wymogów prawnych dotyczących budowy hali.

(2) Ryzyko niespełnienia wymogów prawnych dotyczących montażu hali, w szczególności braku oficjalnych zezwoleń, ponosi Klient. W związku z tym Klient jest odpowiedzialny za terminowe powiadomienie o budowie przed dostawą i montażem lub terminowe wydanie pozwolenia na budowę.

(3) W zależności od planowanego okresu eksploatacji, klient musi sprawdzić i zapewnić następujące kwestie:

- Obiekt budowlany stały (okres użytkowania dłuższy niż 180 dni zgodnie z normą DIN EN 1991): Dostępność wszystkich niezbędnych pozwoleń (w szczególności pozwolenia na budowę) lub zwolnienie z odpowiedzialności udzielone przez Klienta na rzecz firmy Herchenbach (formularz „Zwolnienie z odpowiedzialności w zakresie prawa budowlanego"). Statyka hali zostanie dostarczona przez Herchenbach, jeśli będzie to potrzebne; Herchenbach nie ponosi żadnej odpowiedzialności w tym zakresie.

(4) Klient jest zobowiązany uzyskać informacje niezależnie i na własny koszt od właściwych organów (np. biura architektonicznego lub inżynieryjnego, odpowiedniego organu budowlanego). Firma Herchenbach zwraca przy tym uwagę, że wymogi i procesy zatwierdzania i wydawania pozwoleń mogą się różnić w zależności od kraju i regionu. W szczególności Klient zobowiązany jest w odpowiednim czasie wyjaśnić dopuszczalność wbijania gwoździ gruntowych lub przydatność statyki hali dostarczonej w związku z obliczaniem obciążeń śniegiem i wiatrem.

(5) Obowiązkiem klienta jest samodzielne i na własny koszt stworzenie wszystkich niezbędnych warunków do zamierzonego użytkowania hali w odpowiednim czasie oraz uzyskanie zezwoleń. Dotyczy to w szczególności wymogów w zakresie emisji lub bezpieczeństwa i higieny pracy, takich jak specjalne zezwolenia na pracę.

(6) Opłaty za odbiór i zatwierdzenie, koszty sprawdzenia statyki lub spełnienia wszelkich oficjalnych wymogów (np. wymóg betonowych fundamentów lub płyty podłogowej, przestrzeganie odstępów lub wymogów ochrony przeciwpożarowej, izbice) są ponoszone i pokrywane przez Klienta.

4. Dostawa, przeniesienie ryzyka

(1) Klient ponosi ryzyko związane z załadunkiem, transportem i dostawą.

(2) Firma Herchenbach jest uprawniona do samodzielnego określenia rodzaju wysyłki (w szczególności firmy transportowej, trasy wysyłki i opakowania). O ile wyraźnie nie uzgodniono inaczej, Klient ponosi uzasadnione koszty dostawy i transportu z magazynu firmy Herchenbach, które zostaną przedstawione na żądanie.

(3) Klient jest zobowiązany do poinformowania firmy Herchenbach o wszelkich procedurach rejestracyjnych Klienta lub wymaganiach dotyczących dostępu do obszarów dostawy lub montażu co najmniej 2 tygodnie przed datą dostawy i rozpoczęcia montażu.

(4) Jeśli Klient zwleka z odbiorem dostawy, do roszczeń firmy Herchenbach zastosowanie ma punkt 10 OWH.

(5) Przeniesienie ryzyka w odniesieniu do wszystkich elementów hali następuje w momencie dostarczenia (przed załadunkiem) w odpowiednim miejscu składowania. Jest to również miejsce spełnienia świadczenia. W razie wątpliwości miejscem dostawy i wykonania jest siedziba firmy Herchenbach (Löhestraße 6, 53773 Hennef).

(6) Firma Herchenbach jest uprawniona do dostarczenia urządzeń dźwignicowych maksymalnie 5 dni przed terminem rozpoczęcia

dostawy i montażu. Klient jest zobowiązany do ich przyjęcia i pozostawienia w tym celu wolnych miejsc postojowych i/lub montażowych.

(7) W przypadku przedwczesnych dostaw materiałów, Klient zorganizuje rozładunek na własne ryzyko i koszt, zapewni, że części i komponenty będą odpowiednio przechowywane i chronione przed warunkami atmosferycznymi oraz zapewni, że transport z miejsca przechowywania do miejsca postoju lub do miejsca montażu, w tym rozładunek, zostanie przeprowadzony w odpowiednim czasie na własne ryzyko i koszt. Postanowienia punktu 4 OWU pozostają nienaruszone.

(8) Jeżeli elementy hali lub inne materiały dostarczone lub zmontowane przez firmę Herchenbach zostaną uszkodzone po przeniesieniu ryzyka lub zostaną zgubione, na przykład w miejscu montażu, Klient ponosi koszty nowego zamówienia, nowej dostawy i opóźnienia montażu. Odniesienie do § 5 ust. 5 OWH.

5. Montaż

(1) Warunkiem wstępnym instalacji jest spełnienie przez klienta wymagań technicznych zgodnie z § 3 (1) DTW oraz spełnienie i utrzymanie wymagań prawnych zgodnie z § 3 OWH. Klient jest odpowiedzialny za jakość podłoża w miejscach dostawy, instalacji i montażu oraz ponosi ryzyko związane z podłożem budowlanym. Przydatność podłoża w obszarze instalacji określa się zgodnie z § 4 DTW.

(2) Klient ponosi wyłączną odpowiedzialność za ustawienie i lokalizację hali. Dotyczy to w szczególności zachowania odległości od innych budynków i granic nieruchomości zgodnie z przepisami budowlanymi lub prawem sąsiedzkim, wpływu fundamentów oraz przydatności i integracji z działalnością operacyjną Klienta. Klient zwalnia Herchenbach z odpowiedzialności za wszelkie roszczenia osób trzecich.

(3) Klient otrzyma instruktaż bezpieczeństwa dotyczący montażu i jego procedury w miejscu instalacji hali (zwykle nie dłużej niż 30 minut), którego musi przestrzegać. Jeśli firma Herchenbach poniesie dodatkowe koszty z powodu dłuższych lub powtarzających się instruktaży lub z powodu zlekceważenia wskazówek bezpieczeństwa przez Klienta, Klient będzie zobowiązany do zwrotu kosztów firmie Herchenbach zgodnie z punktem 10 OWH.

(4) Jeżeli Klient nie przestrzega odstępów dla miejsc składowania i montażu (w szczególności otaczającego obszaru montażowego) określonych w § 3 ust. 1 DTW, montaż przez firmę Herchenbach zostanie przeprowadzony wyłącznie po dokonaniu oceny w oparciu o bezpieczeństwo pracy i uzgodnieniu między stronami rekompensaty za dodatkowe prace.

(5) Miejsce montażu musi być zabezpieczone odpowiednim sprzętem montażowym i, w razie potrzeby, usługą ochrony na czas montażu i, w stosownych przypadkach, demontażu, aby wykluczyć nieuprawniony dostęp lub dostęp osób trzecich.

(6) Korzystanie z dróg dojazdowych, miejsc postojowych i montażowych, magazynów i miejsc pracy, wody i energii jest bezpłatne dla Herchenbach. Klient zwolni Herchenbach z roszczeń osób trzecich.

(7) Klient jest odpowiedzialny za utrzymanie terenu w okresie zimowym. Na czas montażu i, w stosownych przypadkach, demontażu, klient musi oczyścić ze śniegu i lodu miejsca postoju, instalacji i montażu oraz utrzymywać je w takim stanie.

(8) Firma Herchenbach jest uprawniona do zwrotu dodatkowych kosztów poniesionych podczas montażu z powodu okoliczności, za które Klient ponosi odpowiedzialność zgodnie z § 10 OWH. Obejmują one w szczególności utrudnienia w rozumieniu § 2 ust. 2 OWH oraz siłę wyższą w rozumieniu § 11 ust. 2 OWH. Mróz może skutkować dodatkowymi kosztami podczas instalacji wybranego zakotwienia.

(9) Jeśli trudne warunki montażu powstaną z powodu okoliczności, za które odpowiedzialność ponosi Klient (np. z powodu zainstalowanych maszyn na obszarze montażowym lub z powodu nieutwardzonych miejsc postojowych i hal lub obszarów montażowych, w tym otaczającej przestrzeni montażowej), a w rezultacie konieczne będzie dostosowanie specyfikacji montażu i podnośnika, klient poniesie wynikające z tego dodatkowe koszty. To samo dotyczy wszelkich niezbędnych montaży wewnątrz pomieszczeń. Zastosowanie ma odpowiednio punkt 10 OWH.

(10) Jeżeli Klient dopuści się zwłoki w odbiorze w odniesieniu do instalacji, na przykład poprzez brak współpracy, firma Herchenbach będzie uprawniona do żądania uzasadnionego odszkodowania. Wysokość odszkodowania zostanie ustalona zgodnie z § 642 ust. 2 niemieckiego kodeksu cywilnego (BGB).

(11) Firma Herchenbach zastrzega sobie prawo do śladów próbnego montażu hali (wiercenia otworów) lub odchyleń wynikających ze zmian konstrukcyjnych, pod warunkiem, że użyteczność hali nie zostanie ograniczona.

(12) Klient jest odpowiedzialny za utylizację na własny koszt pozostałości i materiałów opakowaniowych (np. resztek plastiku i drewna), a także ścinków materiałów i odpadów, które nagromadziły się do momentu zakończenia montażu. Klient jest odpowiedzialny za uprzątnięcie miejsca składowania, montażu i instalacji po zakończeniu montażu.

6. Odbiór

(1) Na żądanie firmy Herchenbach formalny odbiór następuje po zakończeniu montażu poprzez podpisanie przez Klienta protokołu odbioru. Odbioru nie można odmówić z powodu nieznaczących wad. Halę uznaje się za odebraną, jeżeli firma Herchenbach wyznaczyła Klientowi rozsądny termin odbioru po zakończeniu montażu, a Klient w tym terminie nie odmówił odbioru, wskazując co najmniej jedną wadę. W przypadku braku żądania odbioru, halę uznaje się za odebraną po upływie 14 dni od jej ukończenia lub 7 dni od rozpoczęcia użytkowania przez Klienta. Zastrzeżenia z tytułu stwierdzonych wad muszą zostać zgłoszone przez klienta przy podpisywaniu protokołu odbioru lub do momentu uznania odbioru za dokonany zgodnie z postanowieniami zdań 3 i 4.

(2) Ryzyko zostanie przeniesione na Klienta w momencie odbioru, chyba że Klient już je ponosi zgodnie z sekcją 4 (5) OWH.

7. Ceny i warunki płatności

(1) O ile wyraźnie nie uzgodniono inaczej na piśmie, uzgodnione ceny obowiązują w wysokości określonej w zamówieniu, powiększonej o koszty transportu i ustawowy podatek VAT.

(2) Wszelkie cła, opłaty, podatki i inne należności publicznoprawne ponosi Klient.

(3) Klient jest uprawniony do potrąceń i zatrzymań wyłącznie w zakresie, w jakim jego roszczenie zostało prawomocnie stwierdzone lub jest bezsporne. Punkty 9 (1) i 13 (6) zdanie 2 OWH pozostają nienaruszone.

(4) O ile nie uzgodniono inaczej, klient jest zobowiązany do zapłaty z góry.

8. Zastrzeżenie własności, zabezpieczenia

(1) Firma Herchenbach zastrzega sobie prawo własności do dostarczonych lub zmontowanych elementów hali do momentu

całkowitego spełnienia wszystkich obecnych i przyszłych roszczeń wynikających z umowy, w tym roszczeń wynikających z dodatkowych zamówień lub zleconych ofert serwisowych (dalej: zabezpieczone roszczenia). Jeżeli dostarczone lub zmontowane elementy hali zostaną wykorzystane przed całkowitym spełnieniem zabezpieczonych roszczeń, dostawę i usługę świadczoną przez firmę Herchenbach uznaje się za odebraną.

(2) Dostarczone lub zmontowane elementy hali podlegające zastrzeżeniu własności nie mogą być przedmiotem zastawu na rzecz osób trzecich ani przewłaszczenia na zabezpieczenie przed całkowitą realizacją zabezpieczonych roszczeń. Klient jest zobowiązany do niezwłocznego pisemnego powiadomienia firmy Herchenbach, jeżeli i w zakresie, w jakim osoby trzecie zajmą dostarczone lub zmontowane elementy hali należące do firmy Herchenbach, w celu umożliwienia firmie Herchenbach wyegzekwowania swoich praw własności. Jeżeli osoba trzecia nie jest w stanie zwrócić firmie Herchenbach poniesionych w związku z tym kosztów sądowych lub pozasądowych, Klient ponosi odpowiedzialność wobec firmy Herchenbach.

(3) Klient jest zobowiązany, na żądanie firmy Herchenbach, do zabezpieczenia wszystkich zabezpieczonych roszczeń, w tym powiązanych roszczeń ubocznych, które należy ustalić na poziomie 10% zabezpieczonych roszczeń. Zdanie 1 stosuje się również w tym samym zakresie do roszczeń, które zastępują zabezpieczone roszczenia. Roszczenie firmy Herchenbach do zabezpieczenia nie jest ograniczone przez fakt, że Klient może żądać spełnienia lub późniejszego wykonania, odebrał pracę lub zastrzegł sobie prawo do przeniesienia własności zgodnie z ust. 1. Roszczenia, które Klient może potrącić z roszczeń Herchenbach, nie są uwzględniane przy obliczaniu zabezpieczonych roszczeń, chyba że są one bezsporne lub zostały prawomocnie stwierdzone. Zabezpieczenie może polegać w szczególności na udzieleniu nieograniczonej, bezpośrednio wykonalnej gwarancji przez instytucję kredytową lub ubezpieczyciela kredytu zatwierdzonego w Unii Europejskiej.

(4) Jeżeli możliwa do zrealizowania wartość zabezpieczeń przekazanych firmie Herchenbach przekracza zabezpieczone roszczenia nie tylko tymczasowo o więcej niż 10% łącznie lub jeżeli szacunkowa wartość zabezpieczeń przekazanych firmie Herchenbach przekracza 150% wartości zabezpieczonych roszczeń, firma Herchenbach jest zobowiązana do zwolnienia zabezpieczeń w tym zakresie według własnego uznania. Przy wyborze zabezpieczeń do zwolnienia Herchenbach uwzględni uzasadnione interesy Klienta.

9. Prawo zatrzymania, przedwczesne rozwiązanie umowy

(1) Jeżeli Klient nie zapłaci roszczenia należnego firmie Herchenbach, firma Herchenbach ma prawo, zgodnie z wymogami umownymi i prawnymi

- do odmowy spełnienia świadczenia, również w odniesieniu do roszczenia Klienta o późniejsze spełnienie świadczenia,
- do odstąpienia od umowy i/lub
- do wydania dostarczonych lub zmontowanych elementów hali

chyba że Klient udowodni przypadek określony w § 13 ust. 7 zd. 2 OWH. § 323 ust. 5 zdanie 2 niemieckiego kodeksu cywilnego pozostaje nienaruszony. Żądanie zwrotu nie obejmuje jednocześnie oświadczenia o odstąpieniu od umowy; firma Herchenbach jest natomiast uprawniona do żądania jedynie zwrotu dostarczonych lub zamontowanych elementów hali i do zastrzeżenia sobie prawa do odstąpienia od umowy. W przypadku żądania zwrotu firma Herchenbach jest upoważniona do odebrania towaru po pisemnym powiadomieniu. Klient jest zobowiązany do umożliwienia firmie Herchenbach dostępu do dostarczonych lub zmontowanych elementów hali i ich usunięcia po pierwszym powiadomieniu. W związku z tym Klient powinien umożliwić firmie Herchenbach lub upoważnionemu przedstawicielowi wejście na teren nieruchomości lub budynku w tym celu.

(2) Jeśli Klient nie zapewni zabezpieczenia zgodnie z klauzulą 8 ust. 3 OWH, a firma Herchenbach bezskutecznie wyznaczyła Klientowi odpowiedni termin na zapewnienie zabezpieczenia, firma Herchenbach może odmówić świadczenia usług, również w odniesieniu do roszczenia Klienta o późniejsze wykonanie, lub rozwiązać umowę.

(3) Jeżeli okoliczności siły wyższej opisane w punkcie 11 ust. 1 OWH trwają dłużej niż 8 tygodni lub jeżeli utrudnienia w rozumieniu punktu 2 ust. 2 OWH prowadzą do przerwy w montażu trwającej dłużej niż 8 tygodni, firma Herchenbach jest uprawniona do rozwiązania umowy. Firma Herchenbach jest uprawniona do zafakturowania wykonanych usług zgodnie z cenami umownymi, a także do żądania zwrotu już poniesionych i uwzględnionych w cenach umownych kosztów niewykonanej części usługi. Punkt 10 ust. 4 zdania 2-4 OWH pozostają nienaruszone.

(4) Klient może wypowiedzieć umowę od momentu rozpoczęcia instalacji. W przypadku takiego wypowiedzenia stosuje się odpowiednio § 648 niemieckiego kodeksu cywilnego (BGB).

(5) Powyższe prawa do anulowania i wypowiedzenia nie mają wpływu na ustawowe prawo każdej ze stron do rozwiązania umowy z ważnego powodu.

(6) Jeśli Klientowi przysługuje ustawowe lub umowne prawo do odstąpienia od umowy lub inne prawo do rozwiązania umowy lub jeśli Herchenbach mimo to zgadza się na takie prawo, zastosowanie mają odpowiednio przepisy § 648 ust. 2. 3 niemieckiego kodeksu cywilnego (BGB).

(7) W przypadku przedwczesnego rozwiązania umowy firma Herchenbach nie jest zobowiązana do przywrócenia podłoża do stanu pierwotnego po demontażu hali. Klient nie jest uprawniony do odtworzenia lub naprawy podłoża ani do zamknięcia otworów po gwoździach gruntowych. Gwoździe gruntowe, ucięte gwoździe, kołki rozporowe itp. mogą pozostać w podłożu.

10. Zwrot dodatkowych kosztów

(1) Klient ponosi wszelkie dodatkowe koszty dostawy i montażu wynikające z okoliczności, za które odpowiedzialność ponosi Klient.

(2) Jeżeli Klient opóźnia się z odbiorem dostawy, na przykład poprzez zaniechanie współpracy, firma Herchenbach jest uprawniona do żądania zwrotu wszelkich dodatkowych kosztów, w szczególności za przechowywanie i konserwację przedmiotów dostawy (np. koszty magazynowania, koszty personelu). Herchenbach może zażądać zryczałtowanego odszkodowania w wysokości 0,5% wartości zamówienia netto za każdy miesiąc lub jego część opóźnienia w odbiorze, ale nie więcej niż łącznie 5% wartości zamówienia netto. Obie strony mają prawo do udowodnienia wyższych lub niższych kosztów. Dalsze roszczenia Herchenbach pozostają nienaruszone; ryczałtowe odszkodowanie uregulowane w niniejszym ustępie podlega naliczeniu. Nie ma to wpływu na termin płatności uzgodnionej ceny. Nie ma to również wpływu na przeniesienie ryzyka. Strony uzgodnią nowy wiążący termin dostawy za obopólną zgodą w odpowiednim czasie.

(3) O ile firma Herchenbach pokrywa dodatkowe koszty z zasobów wewnętrznych (np. magazynowanie i/lub tymczasowe przechowywanie materiałów, koszty pracy własnych pracowników), koszty te zostaną zafakturowane Klientowi w wysokości, w jakiej strona trzecia naliczyłaby takie koszty według zwykłej stawki lokalnej, ale pomniejszone o udział w zysku w wysokości 10%. Stawka godzinowa w wysokości co najmniej 45,00 EUR netto za montera będzie naliczana za dodatkowe usługi monterskie.

(4) W przypadku przesunięcia terminu dostawy i/lub montażu w rozumieniu § 2 (2) OWH z powodu utrudnień lub dobrowolnego przesunięcia terminu dostawy, Klient zobowiązany jest do

pokrycia następujących kosztów od ustalonej daty dostawy lub montażu:

- do 11 dni roboczych włącznie przed wiążąco uzgodnionym terminem dostawy lub montażu, 50% kosztów dostawy lub montażu,
- w terminie od 10 do 6 dni roboczych włącznie przed wiążąco uzgodnioną datą dostawy lub montażu, 75% kosztów dostawy lub montażu oraz
- w terminie krótszym niż 6 dni roboczych przed wiążąco uzgodnionym terminem dostawy lub montażu – 100 % kosztów dostawy lub montażu.

Jeżeli po rozpoczęciu montażu wystąpi utrudnienie lub dobrowolne przesunięcie terminu dostawy i/lub montażu w rozumieniu § 2 ust. 2 OWH, a Klient ponosi za to odpowiedzialność, firma Herchenbach ma prawo do odszkodowania za poniesione koszty i/lub szkody, które można udowodnić. Zaliczeniu podlega kwota ryczałtowa poniesiona zgodnie ze zdaniem 1. Roszczenie na podstawie punktu 6 ust. 10 OWH pozostaje nienaruszone.

11. Siła wyższa

(1) Firma Herchenbach nie ponosi odpowiedzialności za zdarzenia siły wyższej i inne nieuniknione okoliczności w rozumieniu klauzuli 2 ust. 3 OWH, które znacznie utrudniają firmie Herchenbach wykonanie postanowień umowy lub tymczasowo utrudniają lub uniemożliwiają prawidłowe wykonanie postanowień umowy. Dotyczy to również sytuacji, gdy zdarzenia te wystąpią w czasie, gdy firma Herchenbach jest w stanie zwłoki. Za siłę wyższą uważa się wszelkie okoliczności niezależne od woli i wpływu stron umowy, takie jak klęski żywiołowe, pandemie, działania rządowe, decyzje urzędowe, blokady, wojna, konflikty pracownicze, strajki i inne akcje protestacyjne, konfiskaty, embargo lub inne okoliczności, które są nieprzewidywalne, poważne i poza kontrolą stron umowy i które występują po zawarciu niniejszej umowy.

(2) W przypadku wystąpienia siły wyższej, która prowadzi do opóźnienia w montażu lub demontażu, klient ponosi w całości dodatkowe koszty z tym związane. O ile jedna ze stron umowy nie może wypełnić swoich zobowiązań umownych z powodu siły wyższej, nie będzie to uważane za naruszenie postanowień umowy, a terminy określone w umowie lub na jej podstawie zostaną przedłużone proporcjonalnie do czasu trwania utrudnienia. To samo dotyczy sytuacji, w której firma Herchenbach jest zależna od wcześniejszego wykonania zobowiązania przez podmioty trzecie i jest ono opóźnione, ponieważ podmiot trzeci może powołać się na działanie siły wyższej. Każda strona umowy zrobi wszystko, co w jej mocy, co jest konieczne i uzasadnione, aby zminimalizować zakres skutków spowodowanych siłą wyższą. Strona umowy dotknięta działaniem siły wyższej niezwłocznie powiadomi drugą stronę umowy na piśmie o rozpoczęciu i ustaniu utrudnień.

12. Odpowiedzialność

(1) Firma Herchenbach ponosi odpowiedzialność za szkody, niezależnie od podstawy prawnej, w przypadku umyślnego działania i rażącego niedbalstwa. W przypadku zwykłego zaniedbania firma Herchenbach ponosi odpowiedzialność wyłącznie

- za szkody wynikające z uszczerbku na życiu, ciele lub zdrowiu oraz
- za szkody wynikające z naruszenia istotnego zobowiązania umownego (zobowiązanie, którego wypełnienie jest niezbędne do prawidłowego wykonania umowy i na którego przestrzeganiu partner umowy regularnie polega i może polegać). W takim przypadku odpowiedzialność firmy Herchenbach jest jednak ograniczona do odszkodowania za przewidywalne, zwykle występujące szkody.

(2) Ograniczenia odpowiedzialności wynikające z ust. 1 nie mają zastosowania, jeżeli firma Herchenbach podstępnie zataiła wadę lub przejęła gwarancję jakości. To samo dotyczy roszczeń Klienta wynikających z ustawy o odpowiedzialności za produkt.

13. Gwarancja

(1) Przepisy ustawowe mają zastosowanie do praw klienta w przypadku wad materiałowych i wad prawnych (w tym nieprawidłowej i niepełnej dostawy oraz nieprawidłowego montażu), chyba że umowa i niniejsze OWH stanowią inaczej.

(2) Jakość należnej hali jest określona w umowie i jej załącznikach. Inne właściwości nie podlegają zobowiązaniu. W szczególności zobowiązaniu nie podlega szczególna przydatność lub szczególne przeznaczenie. Ryzyko przydatności i wykorzystania ponosi Klient.

(3) Klient ponosi ryzyko związane z podłożem. W szczególności firma Herchenbach nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia linii podziemnych (np. energii elektrycznej, gazu lub wody), w tym za wszelkie szkody następcze spowodowane na przykład przez wbicie gwoździ gruntowych, które zwykle mają długość do 1,35 metra. Klient zwalnia Herchenbach z odpowiedzialności za wszelkie roszczenia podmiotów trzecich.

(4) Roszczenia klienta z tytułu wad zakładają, że wypełnił on swoje ustawowe obowiązki w zakresie kontroli i reklamacji. § 377 niemieckiego kodeksu handlowego (HGB) stosuje się odpowiednio. Jeśli wada zostanie ujawniona podczas kontroli lub później, firma Herchenbach musi zostać o tym niezwłocznie powiadomiona na piśmie. Niezależnie od tego obowiązku kontroli i powiadomienia o wadach, Klient musi powiadomić firmę Herchenbach na piśmie o oczywistych wadach (w tym o nieprawidłowych i niekompletnych dostawach) w ciągu dwóch tygodni od odbioru, przy czym terminowe wysłanie powiadomienia jest również wystarczające do dotrzymania terminu. Jeżeli Klient nie dokona prawidłowego powiadomienia o wadach, firma Herchenbach nie ponosi odpowiedzialności za wadę niezgłoszoną lub niezgłoszoną w terminie.

(5) Jeśli firma Herchenbach ma zastrzeżenia co do zamierzonego rodzaju wykonania (również ze względu na ochronę przed ryzykiem wypadków), jakości materiałów lub komponentów dostarczonych lub zapewnionych przez Klienta (np. płyty podłogowej lub podłoża) lub usług innych wykonawców, firma Herchenbach poinformuje o tym Klienta. Jeśli wada wynika z opisu usługi lub instrukcji Klienta, z materiałów lub komponentów dostarczonych lub zaleconych przez Klienta lub z jakości prac przygotowawczych innego wykonawcy, firma Herchenbach nie ponosi za nią odpowiedzialności.

(6) Jeśli dostarczone lub zamontowane elementy hali są wadliwe, firma Herchenbach może najpierw wybrać, czy dalsze świadczenie ma polegać na usunięciu wady („naprawa"), czy na dostarczeniu rzeczy wolnej od wad („dostawa zastępcza"). Prawo firmy Herchenbach do odrzucenia wybranego rodzaju późniejszego spełnienia świadczenia zgodnie z warunkami umownymi lub ustawowymi pozostaje nienaruszone.

(7) Firma Herchenbach jest uprawniona do uzależnienia późniejszego spełnienia świadczenia od zapłaty przez Klienta należnej ceny. Klient jest jednak uprawniony do zatrzymania zasadnej części kwoty, która jest prawdopodobnie niezbędna do pokrycia usunięcia wady; co do zasady za zasadną uznaje się dwukrotność kosztów niezbędnych do usunięcia wady.

(8) Firma Herchenbach ponosi wydatki związane z kontrolą i późniejszym wykonaniem, w szczególności koszty transportu, podróży, robocizny i materiałów, jeżeli wada rzeczywiście istnieje. Jeżeli jednak żądanie Klienta dotyczące usunięcia wady okaże się nieuzasadnione, firma Herchenbach może zażądać od Klienta zwrotu powstałych kosztów.

(9) Roszczenia klienta o odszkodowanie lub zwrot daremnych wydatków istnieją wyłącznie zgodnie z punktem 14 OWH i są wykluczone w pozostałym zakresie.

14. Przedawnienie

(1) Okres przedawnienia roszczeń z tytułu wad wynikających z umowy wynosi rok od daty odbioru.

(2) Strony umowy są zgodne co do tego, że hala jest rzeczą ruchomą niezależnie od jej kwalifikacji w świetle prawa publicznego.

(3) Powyższe terminy przedawnienia mają również zastosowanie do umownych i pozaumownych roszczeń odszkodowawczych klienta, które opierają się na wadzie dostarczonych lub zainstalowanych komponentów hali. Terminy przedawnienia wynikające z ustawy o odpowiedzialności za produkt pozostają nienaruszone. Nienaruszone pozostają również terminy przedawnienia roszczeń z tytułu umyślnego lub rażąco niedbałego naruszenia obowiązków lub z tytułu uszczerbku na życiu, ciele lub zdrowiu spowodowanego wadą, za którą odpowiedzialność ponosi firma Herchenbach lub jej podwykonawcy, lub z tytułu podstępnego zatajenia wady przez firmę Herchenbach.

15. Postanowienia końcowe

(1) Jeżeli jeden lub więcej z powyższych warunków okaże się nieważny, nie będzie to miało wpływu na obowiązywanie pozostałych warunków. W takim przypadku strony umowy są zobowiązane do zastąpienia nieważnego warunku warunkiem efektywnym, który jest najbardziej zbliżony do ekonomicznego celu warunku nieważnego.

(2) Zastosowanie ma wyłącznie prawo niemieckie, z wyłączeniem Konwencji Narodów Zjednoczonych o umowach międzynarodowej sprzedaży towarów z dnia 11 kwietnia 1980 r. (CISG) oraz przepisów norm kolizyjnych niemieckiego prawa prywatnego międzynarodowego.

(3) W zakresie dozwolonym przez prawo wszelkie spory wynikające z zawartej umowy lub w związku z nią - w tym ważność samej umowy - będą rozstrzygane wyłącznie przez sąd właściwy dla siedziby firmy Herchenbach (Hennef an der Sieg). Firma Herchenbach jest jednak alternatywnie uprawniona, według własnego uznania, do dochodzenia roszczeń wobec Klienta w miejscu prowadzenia działalności przez Klienta.